

**Zeitschrift:** Schweizerische Chorzeitung = Revue suisse des chorales = Rivista svizzera delle corali = Revista dals chors svizzers

**Herausgeber:** Schweizerische Chorvereinigung

**Band:** 2 (1979)

**Heft:** 4

  

**Artikel:** 37. fiasta da cant sursilvana a Sumvitg

**Autor:** Giger, Conradin

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1043948>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### **37. fiasta da cant sursilvana a Sumvitg**

Sche nus menein el patratg la roda dil temps en direcziun meins usitada, arri-vein nus al datum dils 4 da november 1978. Quei ei il di nua la delegaziun da nos chors sursilvans ha salvau la radunonza dil district per surdar l'organisaziun della 37 avla fiasta da cant. Il pievel sursilvan tegn ault sias fiastas da cant demai ch'ellas vegnan organisadas en fuorma d'ina fiasta populara. In pievel plein anim e capientascha pil bi art da cant selegra adina puspei d'astgar serimnar per far fiasta da cuminonza. Quei patratg legra nus cantaduras e cantadurs e cheutras tschenta scadin chor gronda peisa sin prestaziun optimala. Nies bi lungatg ei gie fegt adoittaus per dar mur e savur al cant e nus essan loschs da quei fatg e lein bein sefar digns enten derasar lungatg enzugliaus en melodia viadora en nos vitgs ed uclauns sursilvans.

Il motiv dil giubileum da 75 onns chor da baselgia Sumvitg ei bein staus pesonts avunda per surdar l'organisaziun da nossa fiasta al chor mischedau Sumvitg-Cumpadials. Unanim vegn la fiasta surdada als da Sumvitg ed il president dil numnau chor, sgr. Albert Fry, engrazia per la confidonza demussada e segirescha ch'il chor vegni buca a schar muncar en l'organisaziun.

Gia baul igl atun seradunan ils da Sumvitg per prender en maun l'organisaziun. Sut la bitgetta dil versau president d'organisaziun sgr. scolast Isidor Duff sespleigan las preparativas en moda exemplarica. Sco conlvrera vegn era la societad da musica Sumvitg-Cumpadials envidada, e cun spert d'amicablada semettan las numnadas uniuns cun respectabla curascha el cumet. Sco veras furmiclas che lavuran zuppadamein egl intern dil furmicler, gest aschia succedan las preparativas per la lavur surprida.

Il temps da fiasta vegn pli e pli maneivels e l'organisaziun da Sumvitg sefa enconuschenta en tut nos vitgs ed uclauns. In emperneivel guid da fiasta ornaus d'in magnific vestgiu da nies pictur d'art, sgr. Aluis Carigiet, vegn surdaus a cantaduras, cantadurs ed auters interessents dil cant. Il medem simbol paradescha era giud il placat da fiasta e fa honor al pictur, sco era al pievel da Sumvitg-Cumpadials. Buca meins che 36 chors ein annunziai per la fiasta a Sumvitg e cultiveschan tun e pronunzia per gie far honor a vitg e pleiv entras porscher ina producziun da vaglia. Il plaz da fiasta situaus denter Sumvitg-Cumpadials seprenta adina pli e pli perfetgs, e plaunet vegn el ornaus entras prusas manutas cun ina fluriziun exemplarica. Bandieras bein postadas meinan il pievel, meins enconuschents a Sumvitg, segiramein per via directa alla piazza festiva.

La damaun dils 24 da matg annunzia igl imposant tuchiez da Sumvitg gia a bun'ura, che la fiasta da cant hagi liug. Igl ei buca da sesmarvegliar, sche biars da Sumvitg drezzan savens l'egliada viers il firmament e vesan cun snuezi il til da neblas che marscha en direcziun meins giavischada ed en tempo accelerau sur il Péz ner e viers Glaruna. Ils trens da fiasta ed autos en differentas dimensiuns seconcentreschan a Sumvitg. Alla staziun vegnan ils hosps, cantaduras e cantadurs sco era in grond pievel da fiasta beneventai entras la societad da musica ed il comite d'organisaziun enramaus da quater giuvnettas en costum da fiasta. In magnific til meina il pievel en successiun preparada viers la piazza festiva. La tempra da fiasta vegn aunc sutlingiada entras emperneivlas melodias della societad da musica dil liug da fiasta. Il sgolatschar dellas bandieras annunzia als enconuschents meteorologs in disturbi meins giavischau. Denton cun curascha prendan ils chors en maun il pensum surdau e laian nuota disturbar d'autras influenzas meins emperneivlas.

Ils dus derschaders, sgr. professor G. Giusep Derungs e sgr. scolast secundar Ed. Lombriser prendan plaz el caset d'hodur preparaus cun breigia, e la concorrenza sa entscheiver. Tut varga tenor giavisch e fa honor als capavels organisaturs. In bi cant ha delectau ina gronda raspada da fiasta. In act che mereta menziun ei bein stau il plaid da beinvegni dil president d'organisaziun cun la canzun da beinvegni cantada dil chor mischedau Sumvitg-Cumpadials sut la bigetta da sgr. scolast Franz Monn. La cumposiziun fuva in'ovra da sgr. professor G. Antoni Derungs e la viarva deriva dal scribent da questas lingias. Il chor sco era igl oratur numnau han delectau in e scadin en moda respectabla e mereten nossa gratulaziun ed in grond engraziament.

Ei descha segir aunc d'admetter en num da cantaduras e cantadurs ord nies district da cant alla entira organisaziun in sincer Dieus paghi. Il president dil district astga aunc surdar a buca meins che 88 cantaduras u cantadurs la menziun da veterans(as). Il dirgent, sgr. Placi Soliva, obtegn in present ord mauns dil president Conradin Giger, cun gius cun in sincer engraziament per la gronda prestaziun duront 35 onns da dirgent. Cun il rapport dils derschaders entras sgr. scolast secundar Ed. Lombriser pren la fiasta plaunet direcziun viers il final. Ornai cun in cranz d'arbagias, che duei dar predetga da seriusa prestaziun, e cun il plaid final da cumiau

«Cantei e stei fedeivels

agl art aschi sublim,

ch'el resti fermis-stateivels

quei bi regal Divin»,

concluda il president dil district il di da fiasta e sco davos cumiau salida il tuchiez da Sumvitg il pievel che semova viers casa.

Giger Conradin, Surrein